

CONVORBIRI LITERARE

REVISTA LITERARA FONDATA DE SOCIETATEA «JUNIMEA» DIN IASI LA 1 MARTIE 1867
EDITATA DE UNIUNEA SCRITORILOR DIN REPUBLICA SOCIALISTA ROMANIA



„mândră-i
corabia,
meșter
cîrmaciul!”

Poate niciodată în îndelungata noastră istorie acest stih a lui Zaharia Stancu nu s-a potrivit mai bine decît zilelor noastre.

Noi, poporul român, venim dintr-un trecut de jertfe, de sînge și sacrificii. Noi, poporul român, ne-am păstrat ființa și personalitatea datorită tuturor fiilor neamului, zămislîți aici, pe țărîna străbună, din durere, bucurie și speranță. Geniile noastre s-au născut din patima pentru pămîntul natal, din neclintita dragoste pentru semenii noștri, din nesfîrșita dorință de a ne crește urmașii în liniște și pace. De la Decebal cel harnic și Traian cel drept, cui s'au spus versurile poetului, pînă la șirul marilor noștri voievozi și martiri, noi, românii, alături de alte neamuri, am împămîntenit un singur cuget și o singură simțire pe vatra strămoșească. În ea se află acum dreptatea, frăția, adevărul, visul către mai bine.

De la Negru Vodă și Bogdan Vodă și Ștefan cel Mare, de la Mihai Viteazul la Ion Vodă cel Cumplit, de la Doja și Piteca și Horea și Cloșca și Crișan, iar, mai încoace de noi, de la Bălcescu și Avram Iancu și Vodă Cuza șirul celor care au luptat pentru fericierea și bunăstarea patriei este nesfîrșit... Iar în veacul nostru, cei care au preluat făclia înaintașilor au fost comuniștii. Nici torturile din închisori, nici zidurile Doftanei, nici lagărele de concentrare nu le-au putut înfrînge voința de libertate și o viață mai bună pentru întregul popor, ducînd mai departe făclia cinstei și dreptății pe pămîntul românesc. Iar din această plămădă de suflete și conștiințe, din istorie și speranță către mai bine s-a născut Nicolae Ceaușescu.

Din fragedă copilărie acest moștenitor al celor mai nobile tradiții ale poporului nostru și-a pus inteligența, ardoarea spiritului, pasiunea și devotamentul în slujba națiunii. Din drumul său, luminat de înaltele idealuri ale socialismului și comunismului, nu l-au clintit nici închisorile, nici lagărele de concentrare, nici munca îndirjită de după Eliberare. Astăzi putem spune cu drept cuvînt, la împlinirea a 50 de ani de activitate revoluționară a tovarășului Nicolae Ceaușescu și la aniversarea zilei sale de naștere, că partidul, poporul român au în personalitatea sa modelul exemplar al eroului pămîntului românesc în secolul douăzeci. Partidul și Țara i-au încredințat înalte răspunderi pe care le-a dus la îndeplinire de-a lungul anilor cu înaltă competență și spirit vizionar. Dacă astăzi patria noastră se află printre țările care pășesc ferm pe calea progresului și bunăstării, aceasta se datorește genialului nostru cîrmaci, președintele republicii.

Partidul, întregul popor i-au încredințat cele mai trudnice și mai grele răspunderi pe care, împreună cu tovarășii săi de muncă, le-a dus la îndeplinire spre binele și strălucirea patriei.

Dacă astăzi ne putem mîndri fiecare în lume ca aparținînd unei națiuni libere și suverane, construind cu înțelepciune socialismul și comunismul, aceasta se datorește, înaintea tuturor, tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Să-i urăm la această aniversare strămoșescul nostru

LA MULȚI ANI!

C. L.

OMUL

Ne-nduplecata forță, rigoarea și puterea
De-a fi ostaș destoinic iar azi conducător.
Acesta-i Ceaușescu, aceasta este vrerea
A omului ce poartă în suflet, un popor.

Ce zburciom de furtună în anii tinereții!
Vizionare gînduri treceau sub fruntea lui.
De-atunci știa că viața trebuie dată vieții
Și cheazăse țării în crugul veacului.

Om îndrăzneț ca visul neîngrădit vreodată,
Lucid cum e oțelul cînd scapără-n lumină,
El n-a dorit în viață nici plată, nici răsplată,
Ci arzătorul suflet al marilor mulțimi.

Nici temnița Doftanei, nici uși capitonate —
Din năzuința-i dreaptă nicicînd nu l-au oprit.
Orașe, cîmpuri, sate și drumurile toate
Le-a cercetat cu pasul și gîndul cumpănit

Cu el sînt toți strămoșii ce-au ctitorit o țară,
Alătura-i stau Mircea și Ștefan și Mihai,
Martirii trași pe roată, coroanele de pară
Pe frunțile durerii și-al robilor alai.

În inimă-i pămîntul, rotund precum o piine
Și-n echilibru-i astăzi stă veghe și-i stegar,
Cu el e omenirea spre zilele-i de mîine,
El, ce-a trecut prin fapta-i în timpul legendar.

Cînd spunem Ceaușescu noi spunem România,
Cînd spunem Ceaușescu noi spunem tricolor,
El ni-i îndemnul sacru și vrerea și țaria,
De-a crede-n pacea lumii și-al lumii viitor.

Acesta-i Ceaușescu — o inimă și-o lume
De năzuinți și vise, de piine și de-avînt.
Din tot ce facem astăzi, rămîne, și rămîne!
El, Ceaușescu, ni-este o lege-legămint!

Corneliu STURZU



Imagini de la vizita de lucru în municipiul și județul Iași

a treia întemeiere

Despre Pașcani nu pot scrie decât cu emoție și bunăcuviință. Nu numai pentru că aici m-am născut, mi-am petrecut copilăria și adolescența. Dar sentimentul acestui oraș exprimă poate cel mai bine soarta așezărilor moldovene în acest secol atât de frământat.

Elev fiind, odată, mi-a căzut în mână o colecție de documente și am aflat cu încântare că primele urice și hrisoave în care era vorba despre Pașcani fuseseră scrise pe la începutul secolului al XVI-lea. Apoi am citit paginile pline de farmec ale lui Mihail Sadoveanu și el un împătimit al meleagurilor natale. Domnul Trandafir și Ion Ursu fac și astăzi parte din ființa mea. Dar anii mei de ucenicie au fost alții decât ai Maestrului. Când recitese acum, după atîția lustrii cuvintele lui Geo Bogza din „Pe urmele războiului din Moldova” mă cutremur. Cuvintele scrise în 1946 mi s-au întipărit în memorie cu litere de plumb: „Dar există în Moldova un oraș care stă cu mult ca proporții ale distrugerii: Pașcani. E ras de pe fața pământului.”

Într-un asemenea oraș care, de fapt nu mai exista, mi-am petrecut anii tinereții. Dar oamenii se întorseseră la locurile lor de baștină, pentru că oamenii, cei mai mulți, se întorc de

obicei de-acolo, de unde au pornit în pribegie.

Au trecut ani lungi în care „placa turnantă a Moldovei” cum i se spune și astăzi de către ceferiști Pașcanilor renăște încet din ruine și durere. Venise vremea celei de a doua întemeieri, modestă e drept, dar plină de farmecul generației mele cu tot ce exprima ea pe atunci: entuziasm, fantezie și speranță.

Și apoi, după două decenii, saltul. Spectaculoasa înălțare pe verticală a Pașcanilor.

A treia întemeiere a Pașcanilor a început cu întâia vizită de lucru a secretarului general al partidului în străvechea așezare. Atunci, printre căsuțele modeste de paianță și locurile virane, în sunetul locomotivelor și uralele de bun venit ale oamenilor, arhitecți și edili, tehnicieni și ingineri chibzuiau viitorul orașului...

Cine nu a trăit în Pașcanii acelor ani nu poate înțelege această Renaștere din ultimii cincisprezece ani, această explozie de vitalitate și energie ce caracterizează acum meleagurile de pe malul Siretului. E dezlănțuirea de forță și inteligență, de spirit și auto-depășire pe care oamenii acestui pământ și-au păstrat-o secole de-a rândul pentru a înflori într-o iarnă miraculoasă.

...Da, nu mai regăsesc nimic din orașul copilăriei mele! Da, nu mai regăsesc salcîmii umili de pe strada Mihai Eminescu, nu mai regăsesc cocioabele de pe strada Trei Calici, nu mai regăsesc ruinele casei în care un obuz neexplodat și care a explodat totuși după război a sfîrtecat brațele unui copil de seama mea.

În schimb îmi văd cu ochii ceea ce e bunicul, mecanic de locomotivă, întors de pe unde a fost, visa cu ochii deschiși în serile cînd noi, copiii, ne jucam cu pistoale și puști dezgropate din molozurile dezastrului.

Pașcanii nostalgilor mele nu mai există. Ele se află doar în paginile ziarelor din acea vreme, ale cărților scriitorilor... Poate, mai tîrziu, cineva va rescrie „Istoria pe scurt a tîrgului Pașcani” pe care Sadoveanu a lăsat-o... „neterminată”.

Și mă întorc iarăși la spusele bunicului meu, la omul acela care visa o a treia întemeiere a Pașcanilor. Și care a venit!

Desigur, cînd vin acum la Pașcani nu mai cunosc prea multă lume. În schimb văd femeile și bărbații de la Fabrica de perdele și de la „Integrata” văd blocurile ridicate pe locurile salcîmilor pricîjiți, văd scările avîntate piepști către noul hotel, văd noile cartiere pe care se sprijină umerii orașului.

E, în toate acestea, un miracol al fanteziei mele? Nu. Pipăi zidurile acestor construcții, pașii calcă lin pe asfaltul străzilor ce nu erau altădată. Văd edificiile oamenilor de azi și mă umplu de frumusețea și desăvîrșirea lor.

Iar toate acestea pentru că un om asemenea cititorilor noștri de istorie a spus atunci: ACUM și AICI!...

Corneliu STURZU



Întîmpinarea înalților oaspeți, după datina străbună

să fii tînăr

Erau uimitor de tineri — păsări purpurii în zbor —
La vîrsta romantică a marilor întrebări
Și a primelor iubiri — fluturi în crisalide...

Au ales un singur răspuns: ideea comunistă,
O singură dragoste au trăit: țara — mamă.
Dureros de tineri, ei au schimbat aurul pur
Cu oșelul întinat al cătușelor, grațiilor,
Cu plumbul din puști — șerpi veninoși cu un ochi —
Pentru marea geneză — piine și lumină tuturor,

Din anii pușini, mulți au avut doar o clipă a lor —
Cea dinaintea morții — cer fugar, iscat de fulger...
Tineri mereu prin moarte, tineri cărunți în viață,
În suflet cu roșii balade și stele în priviri,
Au ars și ard un anotimp, doar primăvara luptei —
În dăruire, numai pămîntul le este egal.

Aripile lor au frînt meridianele durerii —
Teroarea, foamea și războiul, hîdele ruine —
Și suie-n zidiri, tăind noi drumuri de fier și ape.

Să le-ascultăm visarea, în ea e tîmpla țării,
Și-albastrul vis al țării e pentru noi înalt destin.
Ne freamătă sub frunzi toți ciopliorii de stele,
Și tinere izvoare duc iarna de vară mai aproape,
Prin sînge ne aleargă cerbii tinereții, spre soare —
E tinerețea lor fără bătrînețe și nemuritoare.

cu fruntea în stele

Am singerat ca brazii prin veacurile-n zbucium,
Dar ne-am păstrat făptura, de frumuseți flămînzii,
Spun cărțile bătrîne și amintirea-bucium
De văile durerii și marile izbinzi.

Al nostru dulce suflet, și tainic, și deschis,
Urcat-a dîrz cu dealul, a suspinat cu valea,
Lăsînd în urmă lacrimi, morminte, flori de vis,
Ce-i străjuie de-a pururi și cerul nalt, și calea.

Cuvintele-semințe de-nțelepciune rară —
Le-am semănat cu grijă, le-am înălțat spre cer,
Născînd și piinea caldă a vorbelor străbune,
Și scîlpătul tăios, ca lacrima-jungher...

Prelunga transhumanță a dorurilor noastre
Istoria doinește în șipăt arzător,
Precum Carpații mindri, din mările albastre,
S-a zămislit lumina, supremul drept la zbor,

Precum în aripi zborul, e drumu-nscris în noi —
Ca mere-n ram să ridă, crunt plîns-au rădăcini —
Suind din visul dacic, prin viscole și ploi,
În flacăra dreptății, ce arde sus, în crîni...

Am singerat ca brazii în văi cu doruri grele,
Spre piscul demnității, am spulberat ninsori,
Ca Meșteru-n baladă, suim cu fruntea-n stele,
Iubiri zidind în clipe, spre-a fi nemuritori

Valentin CARAGEA

„O datorie de onoare este punerea în valoare a marilor creații literar-artistice ale înaintașilor și, în primul rând, reliefa, studiarea, aprofundarea și cinstirea, așa cum se cuvine, a minunatei opere culturale făurite și transmise din generație în generație de talentatul nostru popor“.

Nicolae Ceaușescu

cercetarea arhivistică ieșeană și exigențele valorificării trecutului cultural

părite în excelente condiții grafice și cu aparate critice de înaltă ținută principalele monumente de limbă veche românească, scrierile în-tililor noștri beletriști (Grigore Ureche, Miron Costin, Ioan Neculce, Dimitrie Cantemir, Dosoftei), ale cō-rifeilor Școlii Ardelene, ale primilor autori moderni (Gheorghe Asachi, I. H. Rădulescu). Au fost inițiate ediții D. Bolintineanu, Gr. Alexandrescu, V. Alecsandri, Bălcescu, I. Ghica, Alexandru Odobescu, Costache Negruzzi, Cezar Bolliac, Alexandru Macedonski, Ion Creangă, T. Maiorescu, I. Slavici, George Coșbuc, Octavian Goga, Ion Pillat, Delavrancea, Sadoveanu, G. Bacovia, Lucian Blaga, Camil Petrescu, H. P. Bengescu, Anton Holban, Liviu Rebreanu, Gib Mihăescu. A fost continuată munca lui Perpessicius la „integrala“ Eminescu, în paralel apărind și o excelentă ediție cronologică a poeziilor acestuia datorită lui D. Murărașu. Au reintrat în circulație scrierile critice ale lui Ibrăileanu și, parțial, Lovinescu, Iorga, M. Dragomirescu, P. Constantinescu, N. Cartoian, D. Popovici, G. Călinescu (monumentala *Istorie...*, a fost reeditată anul trecut într-o versiune revizuită și adăugită de autor). N-au fost uitați nici chiar scriitorii minori, nemuriiți în ediții științifice. Fiește că o listă completă a realizărilor din acest domeniu e greu de întocmit și nici nu a stat în atenția noastră a o realiza. Vrem să spunem însă, și puținele exemple selectate o dovedesc, că eforturile de editare a patrimoniului literar au avut în vedere toate epociile și toate genurile beletristice, conștient și răbdare un corpus al literaturii naționale.

Iar consecințele sînt pe măsura strădanilor. Prima și probabil cea mai însemnată este sporul în cunoașterea literaturii române. Am avut și avem, nu mai încapă nici o îndoială, o literatură bogată și diversă, expresie strălucită a posibilităților creatoare ale poporului nostru. Este un adevăr pe care fiecare nouă ediție îl întărește. A doua privește critica, ale cărei realizări ar fi fost incomparabil mai sărace fără prețioasele ediții critice

„O datorie de onoare — spunea Secretarul general al partidului — este punerea în valoare a marilor creații literar-artistice ale înaintașilor și, în primul rând, reliefa, studiarea, aprofundarea și cinstirea, așa cum se cuvine, a minunatei opere culturale făurite și transmise din generație în generație de talentatul nostru popor“. Mai sînt, știm bine, încă multe de făcut în această privință. Mai sînt opere a căror reeditare întîrzie din pricini greu de înțeles, mai sînt și unele care bat de ani de zile pasul pe loc, mai sînt chiar și unele care nu se ridică la nivelul exigențelor actuale. Dragostea pentru literatură, respectul valorilor trecutului și competența pot însă și trebuie să învingă inerția și obstacolele artificiale, clădind monumentele pe care cultura noastră le merită cu prisosință.

Nicolae COBADIN

A devenit un lucru bine știut că informația necesară pentru scrierea unei istorii științifice se întemeiază pe documente, pe adunarea lor în Arhive, pe publicarea lor în corpuri complete și sistematizate. Interpretarea marxistă a izvoarelor contemporane, care n-au fost întocmite în scopuri istorice de a perpetua amintirea unor oameni sau a unor evenimente, ci pentru nevoile practice ale vieții de odinioară, reflectă adevărul într-o măsură indiscutabil mai mare decît cronicile sau memoriile.

Acum 150 de ani se înființau la Iași Arhivele Statului, instituție a cărei menire era stringerea, păstrarea și valorificarea, în primul rând, a documentelor privind istoria patriei. A avut în fruntea ei prestigioase personalități care s-au străduit să atragă atenția contemporanilor asupra rolului important ce revine Arhivelor Statului în viața țării.

În 1849, la sfîrșitul activității sale în Arhive, Gh. Asachi, declara că a adunat „interesante documente ale țării“, și a păstrat „cu sfințenie acest sanctuar al drepturilor compatrioților“. Mai tîrziu, V. Alecsandri susținea că „Arhiva unui stat este o avere publică care merită cea mai de aproape îngrijire a cîrmuirii. Ea este colecția tuturor actelor publice care slujesc de temelie legiuirilor și istoriei patriei“. T. Codrescu, cel care a valorificat nenumărate documente din Arhivele ieșene prin publicarea lor în cunoscuta colecție „Uricaru“, considera că o Arhivă națională trebuie să „poată servi țării de glorie și de mîndrie pentru trecutul ei istoric“.

Desfășurîndu-și activitatea în condiții modeste și avînd de înfruntat nenumărate dificultăți, Arhivele ieșene au cunoscut, totuși, un progres continuu. El se poate observa mai ales cînd e vorba de îmbogățirea tezaurului documentar și a preocupărilor de a facilita cercetarea științifică. Încă de la înființarea Arhivelor Statului Gh. Asachi a inițiat acel indice pe „litere“ care nu era altceva decît o grupare a dosarelor pe materii. Ulterior T. Codrescu a încercat să scoată la lumină cele mai valoroase documente din Arhivele Statului pentru a le pune „în publicare, la îndemîna istoricului“. Și tot el a deschis, în 1856, prima expoziție arhivistică încercînd să demonstreze, pe bază de documente, dreptul la unire și independență.

În prima jumătate a veacului trecut a început, la noi, să se acorde importanța cuvenită documentului. În 1840 cînd făcea cunoscută intenția sa de a publica cronicile românești, Kogălniceanu arăta că deosebit de vechea istoriografie care considera că perioada de istorie contemporană nu face parte din obiectul de cercetare, istoriografia marxistă a acordat atenția cuvenită acestei probleme. Pentru a veni în ajutorul cercetătorilor s-au publicat numeroase volume de documente privind mișcarea socialistă și comunistă din România, la care Arhivele ieșene si-au adus o majoră contribuție. Aceste documente constituie izvoare importante pentru studiarea mișcării muncitorești din România.

Concomitent cu vasta acțiune de

prelucrare a numeroaselor fonduri și colecții arhivistice, la Arhivele Statului din Iași s-a trecut la redactarea și publicarea unor instrumente de informare științifică cum sînt: inventare arhivistice, îndrumătoare, ediții de documente. Astfel numai în perioada 1965—1981 arhiviștii ieșeni au publicat 4 volume din *Indrumător în Arhivele Statului Iași*, inventarele arhivistice ale *Secretariatului de Stat al Moldovei (1832—1862)* și *Epitropiei Generale a Casei Spitalelor Sf. Spiridon*, precum și atît de utilele volume de documente privitoare la *Anul revoluționar 1848 în Moldova*, *Istoria economică a României, Orașe și țiguri*, două volume de *Documente literare. Documente Ion Creangă*, *Mihai Eminescu în documente de familie, Alexandru Ioan Cuza. Acte și scrisori*, volumul de *Statistică*, lucrarea cu caracter omagial *Gh. Asachi* etc. Publicațiile ieșene au constituit un sprijin important în munca istoricului pentru că ele au pus în circuitul științific un mare număr de documente inedite și valoroase.

La fel de importantă este contribuția arhiviștilor ieșeni care prin munca lor au pus pe masa cercetătorului documentele clasificate, inventariate, fisate etc. încît se poate spune, fără rezerve, că cele mai valoroase colecții de documente și sinteze, publicate în ultimul timp, au la bază tezaurul arhivistic ieșean. Este de ajuns a aminti colecția de *Documente privind istoria României și Documenta Romaniae Historica*, volumele de *Documente privind Unirea Principatelor, Anul 1821*, cele privind *Războiul de independență sau Răscoala din 1907* pentru a ne face o sumară imagine asupra ajutorului acordat de Arhivele Statului din Iași.

Prin descoperirile de material inedit și prin tipărirea în colecții unitare a izvoarelor privind anumite epoci sau teme, informația istorică pe de o parte s-a îmbogățit, iar pe de altă parte a căpătat un caracter

organizat și coerent ceea ce face posibilă folosirea ei metodică și integrală. Aceasta s-a datorat în parte și faptului că baza documentară a devenit mereu mai cuprinzătoare. În acest sens sînt edificatoare doar cîteva cifre care vorbesc de la sine de bogăția tezaurului arhivistic ieșean: 5 000 de planuri și hărți, peste 120 000 de documente, 3 000 de manuscrise, 2 000 de stampe și fotografii, o bogată colecție de foi volante și 11 000 de m.l. fonduri de arhivă.

După cum se știe, este meritul conducerii de partid și de stat, personal al Secretarului general al Partidului Comunist Român, tovarășul Nicolae Ceaușescu pentru elaborarea unei concepții unitare, profund științifice, contemporane, cu privire la Patrimoniul Cultural Național. În spiritul ideilor avansate în ultimii 18 ani și al atenției ce se acordă activității de valorificare a dovezilor civilizației poporului român, a valorilor materiale și spirituale produse de-a lungul bîmlenarii noastre existențe, în ansamblul de măsuri și condiții menite să asigure istoriei locul cuvenit în conștiința națională a fost dată prima lege cuprinzătoare privind acest domeniu atît de important. În România zilelor noastre relația document de arhivă și viața spirituală a epocii și evaluarea documentului de arhivă ca un bun cultural al poporului a căpătat noi valențe.

Din momentul în care Arhivele au devenit o instituție, drumul istoricului a trecut, de regulă, prin ea. Aici el găsea informația ce-l interesa în raport de bogăția și valoarea fondurilor documentare și de nivelul lor de organizare. Arhivele Statului din Iași, care au strîns materialul documentar privind întreaga Moldovă istorică, constituie locul principal de informare a cercetătorului din domeniul istoriei. Numărul mare de monografii, studii și articole publicate în ultimii ani stau dovadă afirmației noastre.

D. IVANESCU

pomul visat

Pomul visat de popoare,
care se ramifică mereu
sub arși și brume
cu rădăcinile la izvoare
de unde
sevele-și ia și pătrunde
și-n închisele spații
apropiînd o lume
de noile constelații...

Și crengile pomului
parcă sînt
miinile de aur ale omului
prelungite să înarieze
popoarele mersul,
să mai cucărim din ce are
necunoscut Universul,
că frustrați de visuri
și fapte înalte,
nu am avea bucurii
sufletul să ne tresalte.
Pămîntul întreg fără ele
ar fi bulgăr de lut undeva
departe, departe de stele.

R. FILIPESCU

moștenirea culturală

(urmare din pag. 16)

are marele merit de a fi înțeles profund spiritul poporului său și de a-l fi ridicat la rangul de politică națională. În acest context se desfășoară după opinia mea, veritabilul dialog promovat de România, care este esența veritabilei democrații internaționale.

Cu prilejul lansării volumului Nicolae Ceaușescu, promotor al egalității popoarelor și statelor, Ali-lata, deputat, secretar general al Partidului Progresului și Socialismului din Maroc, sublinia: „Anumite personalități pot avea o influență asupra cursului istoriei, grație evidenței și bogăției experienței lor. Astfel, oameni eminenți, cu responsabilități elevate, marchează viitorul societății. Și, departe de orice flatare, se poate afirma că tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, aparține acestui gen de oameni”. Aprecieri deosebite și recunoașteri ale remarcabilelor și originalelor contribuții ale președintelui Republicii Socialiste România la îmbogățirea teoriei și practicii revoluționare, la soluționarea marilor probleme ale lumii contemporane au făcut, în anul 1982, personalități de vază ale vieții politice internaționale: Margaret Thatcher, primul ministru al Marii Britanii: „M-a impresionat personalitatea președintelui Ceaușescu și rămân cu impresii deosebite despre cel ce se află la conducerea României, țară dornică să-și dezvolte cooperarea ei cu alte națiuni. România depune eforturi susținute pentru consolidarea păcii și înțelegerii, inclusiv prin numeroasele contacte directe care duc la dezvoltarea colaborării bilaterale, a cooperării internaționale”. Andrei Păpanou, primul ministru al Republicii Elveției: „Președintele Nicolae Ceaușescu este un mare conducător al României, un om politic proeminent al Balcanilor și al Europei, ci și o personalitate mondială de prim rang”. Sam Nujoma, președintele Organizației Poporului din Africa de Sud-Vest - S.W.A.P.O.: „Trebuie să spun, din adâncul sufletului, că poziția adoptată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, de guvernul și poporul român a fost permanent pozitivă și, de aceea, caldă apreciată de mișcările de eliberare din Africa și de S.W.A.P.O. îndeosebi. Ajutorul material considerabil primit din partea României a reprezentat pentru noi un important sprijin pentru a continua lupta de eliberare națională”. Richard Nixon, fost președinte al Statelor Unite ale Americii: „Președintele Ceaușescu, prin înțelegera aflată de profundă a marilor probleme ale lumii, poate contribui și contribuie la soluționarea problemelor globale cele mai arzătoare ale lumii”. Javier Perez de Cuellar, secretarul general al Organizației Națiunilor Unite: „Având posibilitatea să vorbesc cu președintele Nicolae Ceaușescu, am constatat în cât de mare măsură domnia sa personal, guvernul român, sint atășati Națiunilor Unite. Este o satisfacție pentru mine să aduc mulțumiri unei personalități ca președintele Nicolae Ceaușescu pentru contribuția aflată de activă, constructivă și energică adusă în toate sferile de activitate ale O.N.U.”. Hu Yaobang, președintele C.C. al P. C. Chinez: „Partidul Comunist Român, guvernul și poporul român, sub conducerea tovarășului Nicolae Ceaușescu, au obținut realizări mărețe în construcția socialistă și au adus o contribuție remarcabilă la apărarea păcii în lume, la cauza progresului omenirii”. Scoțind în evidență caracterul profund științific, realismul și consecvența poziției României în toate problemele importante ale lumii contemporane, aflat mijloacele de informare în masă cit și personalitățile lumii contemporane care au prezentat opinii publice de pe planeta Pământ gândirea și acțiunea tovarășului Nicolae Ceaușescu, conducătorul partidului și statului nostru, au subliniat proeminenta personalitate a vieții politice internaționale a acestui deschisător de drumuri, care exercită o influență esențială asupra destinului lumii noastre contemporane, dedicându-și întreaga viață și operă cauzei păcii, înțelegerii și colaborării internaționale, progresului tuturor națiunilor lumii.

omagiu

simbol de iubire

În sănătate și pace trăiască președintele nostru !
El ne învață menirea, el ne învață și rostul.
Anii săi de luptă sînt ani de biruință,
sîntem — pentru că este — o singură voință.

Glasul său în lumea-ntregă azi răsună
cerind pace și dreptate pentru-ntreaga omenire.
Ne-nfricat el ne conduce, stăvilind orice furtună
și ne este simbol veșnic de-adevăr și de iubire.

omagiu

El s-a născut să fim întregul liber, demn,
el a luptat mereu să ne aducă fericirea
de-aceia el ne este adevărat și trainic semn
de-aceia îl cinstim și îi urmăim mereu gândirea.

Din Cimpia Română pin-la Carpatul falnic
poporul întreg se-nveșmintă în straie de cuvinte
uneori murmurate, alteori rostite năvalnic
cinstindu-l mereu pe-al poporului fiu și părinte.

În inimile noastre sîngele fierbinte
pulsează-nalt în ritmul mării sărbători:
aniversăm acum pe scumpul nostru președinte
și îi aducem drept prinos ale iubirii flori.

Sînt florile-omeniei, muncii, dorinței de mai bine
cu care-acum venim — într-un buchet cît țara
venim la scumpul nostru președinte cu inimile pline
și îi urăm mulți ani, eternă fii-primăvara !

dorință

Un poem dorit-am să scriu cînd, nu în van,
în pomul vieții adăugăm încă un an,
scînteile din artificii cînd ne norocesc,
minuni-dorințele ni se-mplinesc.
Aștept să înflorească iar florile-n april
și Pacea să o cheme Pămîntul tot, fertil !

Poem în plină iarnă, poem în plin poem —
ardă făclia vieții ! De-avînt și noi ardem
privind puterea frunții lui limpezi de îndemn :
„Noroc bun, tinerețe a țării, fii-ne strajă !”

stegarul

Intrat devreme-n luptă eroul-comandor,
Prin aspre suferințe și încleștări amare,
A fost ostașul simplu : o mlădă din popor
Al cărui trunchi îi trece a sevelor dogoară,

În noi sădi virtutea pe drumul nostru drept,
Cum razele solare spre floare se înclină ;
Iubit pentru iubire iubirea-îl poartă-n piept
În inima iubirii mai plină de lumină.

Și dorul de dreptate a dat bogatul rod
Sporind prin ani lumină iubirea de moșie,
Căci tot ce se înalță își are-n el izvod
În visul lui de aur izvor de apă vie.

Mai tinără e țara sub steagul tricolor,
Cum o visau străbunii în grai și frumusețe ;
Sub fruntea lui înalță spre comunism în zbor
Ni-i foc adînc credința și fără bătrînețe !

Ion BRATU

președintele

Simbol măreț e astăzi al lui nume
și va fi de-a pururea în veac.
Știm că a fost și este-anume
norocul-acestui neam cîndva sărac.

Stindardul l-a purtat odinioară
și dușmani nu putură să-i reziste
în lupta dusă de partid în țară
pentru țări de viață comuniste. . .

Acum în fruntea țării-i stea-ntre stele,
Conducător de talie mondială —
spirit lucid în toate cele,
om de gîndire naltă, genială.

Și îi purtăm lumina de titan
în gînduri și în fapte zi de zi
pe-acest pămînt carpato-dunărean
unde comunismu-am prins a-l cititori.

Cît mina-i sceptru-l ține nu ni-i teamă
de fulgere, de trăsnete și ploaie ;
îi dăm puteri bărbatului de seamă
să ne conducă spre victorii noi.

Radu FELECAN

ne iubim conducătorul

Da, sîntem în libertate
și ni-i falnic viitorul
pentru că ne-deamă-n toate
brav erou, conducătorul.

Da, sîntem acum în lume
țară mîndră și bogată
și al nostru bun renume
il cîstește lumea toată.

Ne iubim conducătorul
și-i urmăim mereu voința
el ne-nalță viitorul
și ne-aduce biruința.

Stelian MANEA

în inimă cu țara

Plecăm, venim pe mări și-oceane
De pretutindeni, fii ai mării,
Steaguri de pace-n poarta țării
Și-ambasadori în drum de ape
Cu dor și doină-n gînd sub pleoape

Noi toți o inimă și-un gînd,
Mereu în trainic legămînt,
Indreptăm urarea noastră
De-aci, din zarea cea albastră,
Către-ntregul scump popor
Și dascălul-conducător
De veghe la timona țării
Dorindu-ne seninul mării,
Urarea noastră românească :
Întru Mulți Ani să ne trăiască !

Vira-ancora flăcăi !
Minați cu viteză mai !
A noastră e nava,
Bun e CIRMACIUL !

Șerban GHEORGHIU

viața noastră

PREMIILE UNIUNII SCRITORILOR
PENTRU LITERATURA ANULUI 1981

Ioanid Romanescu : „Accente” (poezie, ed. Junimea).
Mihai Dinu Gheorghiu : „Ibrăileanu, romanul criticului” (de-
but în critica literară, ed. Albatros).

PREMIILE ASOCIAȚIEI SCRITORILOR DIN IAȘI

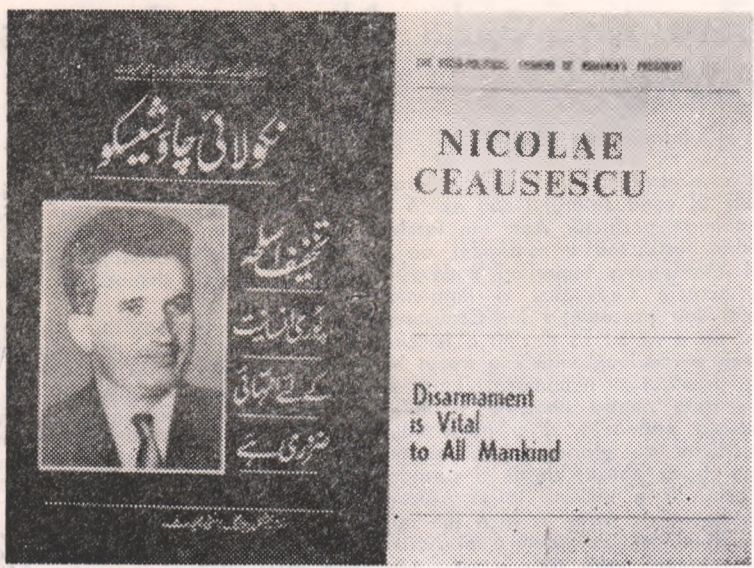
Juriul desemnat de Comitetul de conducere al Asociației scrii-
torilor din Iași : Al. Andriescu (președinte), N. Barbu, Ion Hurjui,
D. Ignea, Grigore Iliesi, Ștefan Oprea și Horia Ziliera a acordat următoarele premii :

Vasile Constantinescu : „Spațiul dintre cuvinte” (poezie, ed.
Junimea).

Mircea Radu Iacoban : „Hardughia” (dramaturgie, Teatrul Na-
țional Iași).

Corneliu Ștefanache : „După echinocșii de primăvară” (proză,
ed. Junimea).



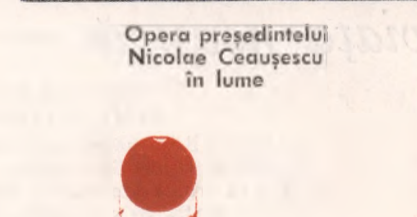


La începutul acestui an, se împlinesc 13 ani de la apariția peste hotarele patriei a primului volum închinat vieții și personalității tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România. De atunci, anii care s-au succedat ne-au adus bucuria apariției, într-un număr tot mai mare de țări, a noi și noi volume consacrate gândirii social-politice a tovarășului Nicolae Ceaușescu. Până în prezent a văzut lumina tiparului, în 36 de țări din Europa, Africa, Asia și America Latină, în 22 de limbi, o impresionantă suită de 122 de volume consacrate activității neobosite a secretarului general al partidului nostru

selecție de texte esențiale din gândirea președintelui Nicolae Ceaușescu, pe teme de politică externă a României. La puțină vreme după apariția acestui volum, cunoscutul editor Louis Nagel avea să declare: „Faptul că după versiunea franceză, apărută în preajma vizitei pe care președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a făcut-o în primăvara anului 1970 în Franța, au mai apărut două versiuni: engleză și spaniolă, explică convingător, după părerea mea, marele interes cu care a fost primit primul volum de texte esențiale ale domnului Nicolae Ceaușescu despre politica externă a României (...). Acordul unanim cu tezele exprimate de autor în cele

În volumul Ceaușescu, apărut în Italia, Giancarlo Elia Valori, secretarul Institutului Italian pentru Relații Internaționale, scrie: „Oameni ca președintele Ceaușescu și-au consacrat cei mai frumoși ani și energia vieții unui ideal plin de semnificație: poporul român este astăzi artizanul propriului său destin, responsabil pentru propriile opțiuni politice pe care le duce cu fermitate înainte. Un mare merit al președintelui Ceaușescu, mai bine-zis al Omului Ceaușescu, este acela de a avea în minte în permanență cele mai mari și importante probleme ale vieții naționale și de a le vedea așa cum sînt legate între ele prin raporturi inalterabile. Relațiile României socialiste ne oferă un exemplu viu care își găsește cea mai semnificativă expresie în chiar persoana președintelui Nicolae Ceaușescu, a omului care a făcut din propria sa viață viața națiunii, care a făcut din interesele poporului propriile sale interese”. Stan Newens, membru al Camerei Comunelor, în prefața volumului Nicolae Ceaușescu - Efortul de a crea o Românie modernă, apărut în Italia, scrie: „Ideile președintelui Nicolae Ceaușescu sînt de un interes aparte întrucît ele reprezintă o bază intelectuală pentru adoptarea unei politici independente. De la apariția primului volum, pe scena politică mondială au avut loc evenimente importante, față de care România a luat atitudine. Conducătorul României a continuat să acționeze în favoarea păcii, a destinderii, pentru un acord internațional asupra reducerii tensiunii și pentru limitarea cursei înarmărilor... Existența unor sisteme sociale diferite nu este după părerea sa un obstacol serios. Din punctul său de vedere, fundamentală este aprecierea că nici un stat nu are dreptul să se amestece în afacerile interne ale altui stat... Cred că președintele Nicolae Ceaușescu se bucură în Marea Britanie de o mare popu-

nilor de a afirma toate expresiile culturii naționale au fost eroice. Acest fir roșu se numește lupta pentru libertate, iar obiectivele acestei lupte au fost întotdeauna autonomia, suveranitatea și independența. Astăzi, sub conducerea lui Nicolae Ceaușescu, România a ajuns mai departe decît oricînd în trecut, mai departe decît s-a crezut posibil”. Omul politic mexican, Carlos Loret de Mola, în prefața volumului Nicolae Ceaușescu - 60 de ani de viață și luptă, apărut în Mexic, scrie: „Președintele Nicolae Ceaușescu este creatorul uneia dintre cele mai mari realizări ale timpului nostru: păstrarea cu sfințenie a autenticei fizionomii morale a patriei sale și, prin aceasta, a autorității universale necesare pentru a fi unul dintre marii conducători ai conlucrării dintre popoarele secolului XX. Ceaușescu slujește lumea și nu cere nimic în schimb și nici nu așteaptă recompense, decît în sensul ideii geniale românești a prieteniei, păcii și dezarmării. În aceasta constă măreția lui”. Profesorul universitar iugoslav, Dimce Belovski, în prefața volumului Nicolae Ceaușescu - Opere alese, apărut în R. S. F. Iugoslavia, subliniază: „Personalitate proeminentă, care s-a reliefat prin activitățile sale deosebite în cursul a peste patru decenii de luptă în rîndurile mișcării revoluționare, președintele Nicolae Ceaușescu și-a consacrat întreaga viață luptei pentru răsturnarea regimului burghezo-moșieresc, cauzei eliberării naționale a poporului român, ridicării nivelului de trai și de civilizație pe culmi demne de invidiat. Secretarul general al P.C.R. a imprimat o nouă concepție despre procesul de conducere a vieții sociale. Vizitele de lucru, deplasările pe teren acolo unde se hotărăște soarta marilor realizări, constituțiile la fața locului cu factorii implicați direct în acest proces, au devenit o practică obișnuită care, prin eficiența și operativitatea ei, dă rezultate excepționale. Un asemenea mod de lucru, deosebit de energic, a devenit o practică generală, pe care o folosesc toate cadrele de conducere. A fost instituționalizat, așadar, dialogul neîntrerupt cu poporul. Nicolae Ceaușescu a devenit cunoscut ca unul dintre exponenții și apărătorii pasionați ai dreptului fiecărui popor de a-și hotări singur viitorul, ca unul dintre luptătorii activi împotriva politicii imperialiste de dominație și dictat, pentru democratizarea relațiilor internaționale...”.



opera președintelui Nicolae Ceaușescu în lume

desfășurată pentru ridicarea scumpei noastre patrii pe culmi tot mai înalte de civilizație și progres, pentru victoria în lume a ideilor socializmului, pentru rezolvarea marilor probleme cu care este confruntată lumea contemporană, pentru realizarea unui climat de pace, colaborare și bună înțelegere între toate popoarele.
Am ales din aceste volume un mănunchi de gânduri ale prefațatorilor, gânduri care reprezintă recunoașterea unanimă a dragostei și prețuirii de care se bucură în lume șeful statului nostru, „unul dintre cei mai profunzi și mai reprezentativi oameni ai zilelor noastre”, cum îl caracterizează publicistul Stan Newens, într-unul din cele trei volume pe care le-a dedicat personalității tovarășului Nicolae Ceaușescu.
Primul volum a apărut în anul 1970 la editura franco-elvețiană „Nagel”, sub titlul: Pentru o politică de pace și cooperare internațională, cuprinzînd o

mai diferite domenii ale vieții internaționale, eficacitatea soluțiilor propuse pentru crearea unui climat de înțelegere și cooperare, prezentarea clară a poziției României față de realitățile lumii contemporane au făcut din volumul „Pentru o politică de pace și cooperare” o carte de largă circulație, un succes de prestigiu al editurii pe care o conduce”. La rîndul său, studiul biografic „Nicolae Ceaușescu” - semnat de Michel P. Hamel (Editura „Seghers”, Paris, 1971) - a fost comentat astfel de poetul Pierre Seghers, directorul editurii pariziene: „Prin publicarea volumului biografic „Nicolae Ceaușescu”, de Michel P. Hamel, editura noastră dă un răspuns bogat tuturor celor care se interesează de progresele României contemporane, de rolul pe care îl are în fruntea statului român președintele Nicolae Ceaușescu, considerat ca unul dintre cei mai remarcabili șefi de stat ai epocii noastre”.

litate și de o poziție unică în politica mondială, care îi conferă posibilitatea de a-și aduce o contribuție substanțială la orientarea pe un curs pozitiv a politicii mondiale și la realizarea destinderii”.
Scriitorul suedez Per Olof Ekström, în volumul Ceaușescu, România - Omul și Patria sa, apărut în Suedia, arată: „Dorința de a relata despre activitatea și personalitatea lui Nicolae Ceaușescu m-a determinat să aprofundez atât biografia sa cît și Istoria României. Mi-am dat repede seama că politica internă și externă promovată de comunistul român și conducătorul Nicolae Ceaușescu se înscrie în liniile tradițiilor milenare ale poporului român afit de iubitor de libertate. Noțiunea de tradiție gra în România o semnificăie mai mare decît în multe alte țări, inclusiv tradiția luptei pentru independență națională. Firul roșu al tuturor etapelor istorice continuă și în era nouă, socialistă. Strădaniile româ-

Luigi Longo, președintele Partidului Comunist Italian, în prefața la volumul Nicolae Ceaușescu - Scrieri alese, apărut în Italia, arată că: „Lectura scrierilor și cuvîntărilor lui Nicolae Ceaușescu oferă un tablou general al politicii externe a României, permanent activă și dinamică, afit în relațiile cu țările socialiste, cu țările lumii a treia, cît și cu țările capitaliste dezvoltate. Lectura volumului permite, de asemenea, să se aprecieze pe deplin marea capacitate a președintelui Nicolae Ceaușescu de a seiza cu perspicacitate și în mod profund elementele noi ale diferitelor situații, de a le analiza într-o justă perspectivă teoretică și practică. Activitatea președintelui Nicolae Ceaușescu se impune ca o lecție de realism politic legată permanent, în mod dialectic, de o interpretare originală, dar riguroasă, a principiilor socialismului științific”. În prefața la volumul Nicolae Ceaușescu - O viață de un dinamism fără seamăn, dedicată cauzei slujirii poporului român, păcii și colaborării internaționale, apărut în India, profesorul universitar Ram Naresh Trivedi consemnează: „Personalitate proeminentă a vieții politice internaționale contemporane, inflăcărât apărător și promotor al dreptului fiecărui popor de a-și hotări singur destinele, al independenței și suveranității popoarelor, al luptei împotriva politicii imperialiste de dominație și dictat, pentru realizarea păcii și securității în lume, președintele Nicolae Ceaușescu se bucură de un deosebit prestigiu și considerație în rîndul opiniei publice mondiale, al tuturor popoarelor iubitoare de libertate și pace”.
Prefațînd volumul I din ciclul Nicolae Ceaușescu - România și lumea contemporană, apărut în Grecia, Dimitrios Papatyros, președintele Parlamentului elen, menționează că „Înainte de a-l cunoaște pe președinte, i-am cunoscut țara, am cunoscut România prietenă. Numai în urma acestei cunoașteri mi-am format convingerea fermă că între fizionomia isto-

Nicolae CEAUȘESCU
combat pour le desarmement
et la paix

Opera președintelui Nicolae Ceaușescu în lume

Partidul, Ceaușescu, România Partito, Ceausescu, Romania

Ni-e un destin avîntul către soare
Iubim în zori cetatea de lumină
Cînd viselor le dăm aripi să zboare
O, țara mea, frumoasa mea grădină
Lăși raze mari pe frunte gânditoare
Acum cînd fericirea ni-e deplină
E-n noi puterea muncii creatoare

Cutezători pășim pe calea dreaptă
E steagul sus în brațe noi și tari
Avem un crez cu-a-nșepciunii faptă
Un Om-Erou spre Comunism ne-ndreaptă
Și un Partid cu vorba-i înțeleaptă.
E unul din stejarii noștri mari
Se află-n glasul lui spre zări tîrșia
Cu el alături ridicăm făclia
Unîți - Partidul, Ceaușescu, România!

Dionisie DUMA

Nello slanciare in alto si compie avunque
Il nostro splendende retto destino
Cara ci è l'ascesa all'alba sonora
O, mia, Terra, incantato leggiadro giardino
La fronte pensante al ben si rischiara
Avvampa i petti il volere potente
Ed è la vita in atto ad illuminarci la mente.

Camminiamo diritti sul la doverosa via
E la stendaro viene retto da braccia forti
Abbiamo nuove forze per le nostre sorti
Un UOMO-EROE verso il Comunismo ci avvia
Saliam ogniuno trasportati dal verbo sapiente
Ed il Partito è per noi robusta quercia alta
Supremo principio di alti fini, vita cosciente
Con esso noi marciam sul lungo tratto della via
Uniti tutt 'intorno al Partito, Ceaușescu, Romania!

Di DIONISIO DUMA
traducere în italiană cu
Ștefan CUCIUREANU

(continuare în pag. 15)

Gheorghe Gh. DIACONESCU

Redacția: Iași, str. Gh. Dimitrov nr. 1, telefon (981) 16242 • Administrația: București, Calea Victoriei nr. 115, tel. (90) 506618.

Colegiul de redacție
Redactor șef: **Cornelia Sturza**
Secretar responsabil de redacție: HORIA ZILIERU
Andi Andrieș, Daniel Dimitriu, Ioanid Romanescu

Apare lunar ●
● Prețul unui exemplar, lei 5.
Abonamente: 6 luni, 30 lei; 1 an, 60 lei

Pentru strălătitate abonamentele prin ILEXIM - departamentul export-import presă, București, str. 1 Decembrie nr. 3.
P. O. BOX 136 - 137, telex 11226.